

31998R0648

24.3.1998

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

L 88/3

IR-REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 648/98**tat-23 ta' Marzu 1998****li jemenda r-Regolament (KE) Nru 327/98 li jiftah u li jipprovdi għall-amministrazzjoni ta' ċerti kwoti ta' tariffi għall-importazzjoni ta' ross u ross miksur.**

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1095/96 tat-18 ta' Ġunju 1996 dwar l-implimentazzjoni tal-konċessjonijiet stabbiliti fl-Iskeda CXL ifformolata wara l-konklużjoni tan-negożjati GATT XXIV.6 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 1 tiegħu,

Billi r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 327/98 ⁽²⁾ jistabbilixxi regoli ddettaljati għall-applikazzjoni ta' kwoti ta' tariffi għall-importazzjoni ta' ross li joriġina b'mod partikolari fl-Istati Uniti; billi ġew konklużi l-konsultazzjonijiet mal-Gvern ta' l-Istati Uniti dwar il-mod kif dawn iż-żewġ kwoti għandhom jiġu amministrati; billi importazzjonijiet ta' ross li joriġina fl-Istati Uniti għandhom jinvolvu l-kwantità għal April 1998 billi jużaw il-liċenzji ta' importazzjoni mahruġa fuq il-bażi tal-liċenzji ta' esportazzjoni mahruġa mill-korpi kompetenti fl-Istati Uniti;

Billi, sabiex jimpedixxu importazzjonijiet taht il-kwoti għal ross li joriġina fl-Istati Uniti fir-rigward ta' l-1997 milli johlqu disturb fis-suq tar-ross tal-Komunità, dawn l-importazzjonijiet għandhom jiferrxu fuq perjodu ta' tlett snin; billi t-tqassim tal-kwantitajiet tal-kwota ta' ross li joriġina fl-Istati Uniti fl-1998, 1999 u 2000 għandhu b'hekk jiġi agġustat;

Billi l-Kumitat ta' Ġestjoni għaċ-Ċerejali ma tax opinjoni fil-limitu ta' żmien stabbilit mill-President,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) Nru 327/98 huwa b'dan emendat kif ġej:

1. Artikolu 1(2) huwa mhassar;
2. Paragrafu 2a li ġej huwa miżjud ma' l-Artikolu 2:

"2a. Għas-snin 1998, 1999 u 2000, il-kwantitajiet ta' ross mithun u ross innaddaf li joriġina fl-Istati Uniti u stabbilit fil-paragrafi 1(a) u (b) għandu jitqassmu kif ġej:

(i) għall-1998:

— ross nofsu mithun u mithun għal kollox kopert bil-kodiċi NM 1006 30:

April	Lulju	Settembru
19 361	19 360	—

— ross innaddaf kopert bil-kodiċi NM 1006 20:

April	Lulju	Settembru
4 776	4 776	—

⁽¹⁾ ĠU L 146, ta' l-20.6.1996, p. 1.⁽²⁾ ĠU L 37, tal-11.2.1998, p. 5.

(ii) għall-1999:

— ross nofsu mithun u mithun għal kollox kopert bil-kodiċi NM 1006 30:

Jannar	April	Lulju	Settembru
19 361	19 360	19 360	—

— ross imnaddaf kopert bil-kodiċi NM 1006 20:

Jannar	April	Lulju	Settembru
3 821	3 821	3 821	—

(iii) għas-sena 2000:

— ross nofsu mithun u mithun għal kollox kopert bil-kodiċi NM 1006 30:

Jannar	April	Lulju	Settembru
19 362	19 360	19 360	—

— ross imnaddaf kopert bil-kodiċi NM 1006 20:

Jannar	April	Lulju	Settembru
3 822	3 821	1 910	—

3. Artikolu 3 huwa mibdul b'dan li ġej:

“Artikolu 3

Billi jiġu sottomessi applikazzjonijiet għal liċenzji ta' importazzjoni fir-rigward tar-ross u ross miksur li joriġina fit-Tajlandja u ross li joriġina fl-Awstralja jew fl-Istati Uniti skond il-kwantitajiet imsemmija fl-Artikolu 2, dawn għandhom jiġu akkumpanjati mil-liċenzja ta' esportazzjoni oriġinali magħmulha b'mod konformi ma' l-Annessi I, II u IV u mahruġa mill-korp kompetenti fil-pajjiżi msemmija hemmhekk.

Id-dahliet fis-sezzjonijiet 7, 8 u 9 ta' l-Anness I ma għandhomx ikunu obligatorji.

Il-liċenzji ta' l-esportazzjoni mahruġa fir-rigward tal-kwantitajiet stabbiliti fl-Artikolu 2 għandhom ikunu validi għas-sena konċernata biss.”;

4. Dan l-Anness għandu jiġi miżjud bhala l-Anness IV għar-Regolament (KE) Nru 327/98.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh mill-ghada tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u għandu jkun applikabbli direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, fit-23 ta' Marzu 1998.

Għall-Kummissjoni

Franz FISCHLER

Membru tal-Kummissjoni

TWINNED! ID-DOKUMENT ORIGINALI GĦANDU BOSTA KARATTERISTIĊI TA' SIGURTA'

ĊERTIFIKAT TA' ESPORTAZZJONI NRU. 1000

STATI UNITI TA' L-AMERIKA

ASSOĊJAZZJONI GĦALL-AMMINISTRAZZJONI TAL-KWOTI TAR-ROSS, INC.

ĊERTIFIKAT TA' L-ALLOKAZZJONI TAL-KWOTA TA' L-UE

GĦAL ROSS NOFSU MITHUN JEW MITHUN GĦAL KOLLOX (KODIĊI NRU. 100630) JEW ROSS IMNADDAF/ISMAR (KODIĊI NRU 100620)

Dan iċ-ċertifikat jalloka lill-persuna msemmija hawn taht jew lill-persuna li lilha gie ttrasferit iċ-ċertifikat, id-dritt li tesporta ross iffabbrikat fl-Istati Uniti mill-Istati Uniti taht il-kwoti tar-rati ta' tariffi ta' l-Unjoni Ewropea, kif speċifikat hawn taht.

MAHRUĠ LIL

ISEM:

INDIRIZZ:

TIP TA' ROSS:

MITHUN/NOFSU MITHUN (KODIĊI 100630)

IMNADDAF/ISMAR (KODIĊI 100620)

IMPORTATUR:

(Għandha timtela' mill-importatur meta jsir l-izdoganar mid-dwana ta' l-Unjoni Ewropea)

ISEM:

INDIRIZZ:

PIŻ NETT TAL-KUNSINNA:
TUNNELLATI METRIĊI

IPPAKKJAR:

(Li għandha timtela' mill-esportatur jew mill-importatur, jekk applikabbli)

pakketti ta' 5 kilogrammi jew inqas

DATA TA' HRUĠ:

DATA TA' SKADENZA

VOID



Amministratur AARQ

GĦALL-UŻU MILL-AWTORITAJIET TA' L-UE

TWINNED! ID-DOKUMENT ORIGINALI GĦANDU BOSTA KARATTERISTIĊI TA' SIGURTA'

ĊERTIFIKAT TA' ALLOKAZZJONI TAL-KWOTA TA' L-UE —
TRASFERIMENT TAD-DRITT TAL-PUSSESS

1. MIN JITTRASFERIXXI

PERSUNA LI SEJRA TIRĊIEVI T-TRASFERIMENT

ISEM: _____
INDIRIZZ: _____

ISEM: _____
INDIRIZZ: _____

MINN: _____
ISEM: _____
TITOLU: _____
DATA: _____

MINN: _____
ISEM: _____
TITOLU: _____
DATA: _____

2. MIN JITTRASFERIXXI

PERSUNA LI SEJRA TIRĊIEVI T-TRASFERIMENT

ISEM: _____
INDIRIZZ: _____

ISEM: _____
INDIRIZZ: _____

MINN: _____
ISEM: _____
TITOLU: _____
DATA: _____

MINN: _____
ISEM: _____
TITOLU: _____
DATA: _____

3. MIN JITTRASFERIXXI

PERSUNA LI SEJRA TIRĊIEVI T-TRASFERIMENT

ISEM: _____
INDIRIZZ: _____

ISEM: _____
INDIRIZZ: _____

MINN: _____
ISEM: _____
TITOLU: _____
DATA: _____

MINN: _____
ISEM: _____
TITOLU: _____
DATA: _____